

**2020/TDC(CBCS)/ODD/SEM/
ARBHCC-301T/199**

**TDC (CBCS) Odd Semester Exam., 2020
held in March, 2021**

ARABIC

(3rd Semester)

Course No. : ARBHCC-301T

(Modern Arabic Prose)

Full Marks : 70

Pass Marks : 28

Time : 3 hours

*The figures in the margin indicate full marks
for the questions*

SECTION—A

Answer the following questions (any ten) : 2×10=20

1- أجب عن أيّ عشرة من الآتية :

(a) في أي موطن يغبط الكاتب الغنيّ؟

(2)

- (b) ما هي خصائل الغني التي يرثي بها الكاتب و
يبكى على على عقله؟
- (c) بم وجد الفقراء أنفسهم في وحشة أنفسهم؟
- (d) أي فقير يظن أن الغني أسعد منه و أرغد؟
- (e) أين يرى الكاتب نفسه اذا كان المعلم جالسا على
دكة؟
- (f) قوله : "فقد كان ضريرا الابصيضا ضئيلاً - من كان
ضريرا؟ و كيف كان ضريرا إلا بصيضا ضئيلاً؟
- (g) بين كيف كان منظر المعلم عجبا في طريقه و
بيته؟
- (h) كيف كان المعلم (سيدنا) يُغني ولما ذا كان
يغني؟
- (i) متى مات والدا مرتا؟ و أين كانت تعيش بعد
وفات والديها؟
- (j) كيف تغيرت أحوال نفس مرتا حين بلغت السادسة
من عمرها؟ بين -

(3)

- (k) كيف كانت مرتا تتمني الحياة لها ولما ذا تمنّت و
تفكرّت كذا؟
- (l) ماذا حدث لمرتا اذا همت بذهاب إلى وليها ليستله
عن الطريق الذي طلب الأجنبي عنها؟
- (m) بما ذا اشتهر شاه جهان من بين العواهل؟
- (n) كيف قضى شاه جهان حياته بعد وفات زوجته
المحوبة؟
- (o) أي تنظيم اتخذ شاه جهان لذكرى زوجته
المحوبة؟
- (p) أين وقعت التاج محل و من بناها و لما ذا بناها؟
- (q) متى رجع المصلون إلى بيوتهم في المدينة المنورة
و كيف يقضون أوتاتهم في بيوتهم؟
- (r) أي مجلس أشار الكاتب العلامة أن تنظر إليه و
لما ذا أشار؟
- (s) متى ولد السيد أبو الحسن علي الندوي و متى توفي؟
- (t) قوله صلى الله عليه وسلم : " لا حسد إلا في
اثنتين (الحديث) - ما هما الاثنتين؟

SECTION—B

Answer the following questions (any five) : 10×5=50

أجب عن أي خمسة من الآتية :

2- ترجم العبارة التالية إلى اللغة الإنجليزية مع تحقيق

الألفاظ المرسومة :

أرثي له إن رأيت يتربص وقوع الضائقة بالفقير
ليدخل عليه مدخل الشيطان من قلب الإنسان - فيمتص
الثمالة الباقية له من ماله ليسد في وجهه باب الأمل -
و أرثي له إن رأيت يعتقد أن المال هو منتهى الكمال
الإنساني - فلا يطمع في فضيلة ولا يحاسب نفسه على
رذيلة - و أرثي له و أبكى على عقله إن مشى الخيلاء -

3- شرح العبارة الآتية ببيان السياق و السباق :

و لشعروا أنّ بدرات الذهب التي يكنزونها إنما هي
أساود ملتفة على أقدامهم و أغلال آخذة بأغناقهم -
و لعلموا أن الشرف في كمال الأدب لا في رنين الذهب -

4- ترجم العبارة التالية إلى اللغة الإنجليزية مع تحقيق

الألفاظ المخطوطة :

و لكنه لا يعرف كيف حفظ القرآن ولا يذكره كيف
بدأه ولا كيف أعاده - وإن كان يذكر من حياته في
الكتاب مواقف كثيرة ، منها ما يضحكه الآن و منها ما
يحزنه ، يذكر أوقائماً كان يذب فيها إلى الكتاب محمولا
على كتف أحد إخوته لأن الكتاب كان بعيدا ولا نه
كان أضعف من أن يقطع ماشياً تلك المسافة -

5- شرح العبارة الآتية ببيان ربط الكلام :

فكم لسيدنا على الأسرة من حقوق! و حقوق سيدنا
على الأسرة كانت تتمثل دائما طعاما و شرابا و ثيابا
ومالاً -

6- ترجم العبارة التالية إلى اللغة الإنجليزية :

ففي يوم من أيام الخريف المملوء بتأوه الطبيعة
جلست بقرب العين المنعته من أسر الأرض انعتاق

الأفكار من مخيلة الشاعر تتأمل باضطراب أوراق
الأشجار المصفرة و تلاعب الهواء بها مثلما يتلاعب
الموت بأرواح البشر- ثم تنظر نحو الزهور فتراها قد
ذبلت و يبست قلوبها حتى تشققت و أصبحت
تستودع التراب بذورها مثلما تفعل النساء بالجواهر و
الحلي أيام الثورات و الحروب-

7- اكتب عن حياة جبران خليل جبران و اعتبر أعماله
ككاتب القصة القصيرة.

8- اكتب تركيباً نحويًا بالتوضيح لأي إثنين من الآتية :

(الف) و في وسط هذا الرصيف رصيف ثان أعلى
منه -

(ب) و في طرفي الرصيف مسجدان شاهقان من
الحجر الأحمر المرصع بالرخام الأبيض و
الأسود -

(ج) ثم امتد سلطانهم على سائر البلاد الهندية
العليا و أقانوا الوزن بين الناس بالقسط -

9- اكتب خلاصة قصة التاج محل في العربية -

10- اكتب عن حياة السيد أبي الحسن على الحسن الندوي
و أعماله الأدبية العربية -

11- اكتب مقالة عربية عن أحوال المصلين الذين قضوا
حياتهم في مدينة الرسول و خضائلهم الدينية -
